

El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XV }

La Paz, domingo 15 de junio de 1913

Nº. 3.816

"EL COMERCIO DE BOLIVIA"

LA PAZ, JUNIO 15 DE 1913.

Los nuevos hospitales

Su construcción será efectiva

Está resuelto definitivamente que en el transcurso del presente año se den comienzo a los trabajos de edificación de los nuevos hospitales. Será una de las mejores obras de la Municipalidad, llamada a prestar incalculables servicios a la humanidad doliente, a esa pobre humanidad que, envuelta en los harapos de la miseria y agobiada por las enfermedades, busca alivio para sus dolencias en los asilos de beneficencia. En diversas ocasiones hemos manifestado que la ubicación actual de los hospitales constituye un verdadero peligro para la salubridad pública, y al dejar constancia de este peligro, pedíamos que los nuevos hospitales se construyeran en una zona apartada de la ciudad, donde existan todas las condiciones aconsejadas por la ciencia médica. Esta insistente campaña ha sido escuchada por los miembros que forman el H. Concejo Municipal, quienes han resuelto construir un hospital de grandes proporciones en la zona de Miraflores. Esta nueva construcción se efectuará dentro de un plazo breve, y el nuevo asilo no sólo beneficiará a los enfermos pobres, proporcionándoles un albergue cómodo y sano, sino que también alejará de la parte más central de la ciudad, los focos de infección que se llaman hospitales.

Entre todas las obras municipales, ninguna de mayor trascendencia que la construcción de hospitales, obra que por sí sola significará un triunfo para los señores representantes del pueblo en la Comuna, especialmente para su joven Presidente, el señor José Salmón B., cuyo anhelo es dotar al pueblo de La Paz de un hospital digno de los adelantos y del creciente desarrollo alcanzado por el pueblo de Murillo.

La comisión técnica encargada de estudiar los planos y dirigir la construcción de la obra ya indicada, tiene el inquebrantable propósito de dar cima a su iniciativa, secundando de esta manera los patrióticos fines de los señores concejales.

Quédanos únicamente el derecho de pedir que la construcción del hospital se verifique sin esos fracasos que han seguido a todas las obras municipales y sin las vacilaciones que acompañan a los trabajos emprendidos por cuenta municipal. Arbitrados como están los fondos destinados a la magna obra del hospital, creemos que la Municipalidad tiene la obligación ineludible de llevar a feliz término sus propósitos. Y es ese nuestro más sincero deseo.

Recepción diplomática

Ayer fué recibido en acto solemne el E. E. y Ministro Plenipotenciario de la República Oriental del Uruguay, señor Juan Cuestas.

Al presentar sus credenciales ante el Excmo. Presidente de la República, dió lectura al siguiente discurso:

Señor Presidente: Al poner en manos de Vuestra Excelencia la Carta Autógrafa del Excelentísimo señor Presidente del Uruguay que me acredita ante V. E. como E. E. y Ministro Plenipotenciario, tengo el encargo de mi Presidente y de su Gobierno de hacer presente que el propósito que los ha guiado al enviarme con esta alta representación es el de que las relaciones entre ambos países no sólo sean más estrechas y cordiales si es posible, sino también el

de contribuir a una comunidad de intereses provechosos para su vida económica, basada en un más exacto conocimiento y mayor contacto de la producción de ambos países.

Interpretar esos sentimientos y contribuir a realizarlos propósitos es el objeto de la misión que me proporciona el honor de representar mi país ante el Gobierno de V. E. y la satisfacción de conocer de cerca a este pueblo, al cual preparo para grandes destinos la riqueza de su territorio, el patriotismo de sus hombres de Estado y el empuje de una raza noble y valiente que ha ilustrado su historia.

Confió, señor Presidente, que en el desempeño de mi misión encontraré de parte de V. E. y de su Gobierno una atención benevolente y el concurso de su apoyo eficaz e ilustrado.

Recibid, señor Presidente, con la expresión de esa confianza los votos que el Gobierno y el pueblo del Uruguay formulan, unidos en un mismo sentimiento, por vuestra felicidad personal y por la prosperidad y engrandecimiento de Bolivia; y agregad, Excmo. señor, los míos a los personales, que son muy sinceros.

Al anterior discurso contestó el Jefe del Estado, doctor Elidoro Villazón, en los términos siguientes:

Señor Ministro: Con viva satisfacción recibí la Carta Autógrafa por la que el Excmo. Presidente del Uruguay os acredita en el carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario en el Gobierno de Bolivia, siéndome grato manifestaros que vuestros propósitos de estrechar aun más las cordiales relaciones que felizmente unen a ambos países, encontrarán la más franca acogida en el Gobierno y pueblo bolivianos, que no tienen otro an-

helo que el de vincularse estrechamente con las naciones que unidas por su origen y por su historia están llamadas a un idéntico porvenir.

Especialmente grato es para mi Gobierno, señor Ministro, que el Excmo. Presidente del Uruguay haya confiado tan simpática misión a las singulares dotes y merecimientos de V. E. que lleva el nombre ilustre de uno de los más eminentes mandatarios que alcanzó a cimentar el progreso económico de la hermosa República Oriental.

Los tradicionales vínculos que unieron siempre a las repúblicas del Uruguay y Bolivia, no debilitados en momento alguno, se fortalecerán mediante una benéfica aproximación comercial, que es lazo tan poderoso como la similitud de raza y la comunidad de ideales.

Al agradecer los conceptos con que habéis querido enaltecer el carácter y patriotismo del pueblo boliviano y la riqueza con que la naturaleza dotara a su suelo, os ruego que trasmitáis al Excelentísimo señor Presidente del Uruguay los sinceros votos que el Gobierno y pueblo de Bolivia formulan por su ventura personal y por la prosperidad de la noble nación Uruguaya.

Quedáis, Excelentísimo señor, reconocido en vuestro alto carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario cerca del Gobierno de Bolivia.

Cuando el señor Ministro del Uruguay dejaba la mención presidencial, una banda de músicos del ejército nacional dejó escuchar los acordes del himno uruguayo.

En seguida, el nuevo Ministro Plenipotenciario, hizo las visitas oficiales prescritas por el Reglamento Diplomático.

NOTICIAS TELEGRAFICAS

Servicio especial para EL COMERCIO DE BOLIVIA por la vía de Buenos Aires

URUGUAY

FRACASO DE UN EMPRÉSTITO

Montevideo, 14.—El gobierno se halla preocupado con la colocación del empréstito de seis millones de pesos, para la cual hasta ahora no ha sido presentada propuesta alguna.

ARGENTINA

DESCENSO DE LAS AGUAS DEL RÍO PARAGUAY

Buenos Aires, 14.—En las poblaciones situadas en las márgenes del río Paraguay ha reanidado completamente la tranquilidad, que en pasadas semanas fuera perturbada por los desbordamientos de las aguas, las cuales, acrecidas en extraordinaria cantidad por las anteriores lluvias, invadieron extensas comarcas causando enormes daños y sembrando el pánico entre los pobladores ribereños.

Estos notan con satisfacción que el caudal del mencionado río sigue disminuyendo.

ESPAÑA

LA EXCITACIÓN MORISCA

INQUIETANTES INFORMACIONES

Algeciras, 14.—La prédica de los santones tendiente a avivar el fuego guerrero de las tribus contra los españoles, está produciendo los efectos perseguidos por los jefes de las harkas insurrectas, entre las cuales asurta el enardecimiento contra los europeos.

Viajeros llegados de Tetuán, afirman que toma proporciones más alarmantes el movimiento hostil a los españoles.

Sin embargo, es de esperar que los amenazadores moros q' merodean en los alrededores de Tetuán, desistan del pensamiento de lanzarse a un ata-

que arriesgado, que muy posiblemente puede serles de consecuencias desastrosas, como las sufridas por sus correligionarios en las cercanías de La rache, que sirvieran recientemente de teatro a una derrota infligida con gran saña por una columna de tropas españolas, la cual, según se tiene ya conocimiento, desbarató a los rebeldes en forma absoluta, diezmó sus filas y, tras una hostigación incesante, llegó hasta sus aduanas, que los redujo a cenizas, después de destruir sus cosechas, sentando así un sangriento castigo encaminado a extinguir tan constante campaña digna de los obstinados marroquíes.

INGLATERRA

LA CUESTIÓN BALKÁNICA

REUNIÓN DE LOS EMBAJADORES DE LAS POTENCIAS

PEDIDO DEL REY PEDRO AL

CZAR FERNANDO

Londres, 14.—La diplomacia europea continúa trabajando arduamente en pro de la reconciliación de Bulgaria, Serbia y Grecia, cuyas relaciones se mantienen en el mismo estado de tirantez operado especialmente desde la firma del tratado de paz turco-balcánica.

Los embajadores constituidos por las grandes potencias ante la conferencia internacional que funciona en Londres, piensan tomar decisiones definitivas para despejar la situación por la que atraviesan los estados de la península de los Balcanes.

En la reunión que ayer celebraron los referidos representantes diplomáticos, acordaron provocar un reposado cambio de vistas respecto a la posesión del Epiro, de la provincia albanesa y de las islas

que componen el archipiélago del mar Egeo.

Los plenipotenciarios balcánicos han consentido en ese cambio de vistas, manifestando que están dispuestos a buscar una solución que pueda satisfacer el deseo de arribar al acuerdo en lo tocante a los tres asuntos territoriales mencionados.

«The Daily Telegraph» registra un telegrama enviado de Belgrado, haciendo saber que el rey Pedro I escribió una carta al soberano de Bulgaria, S. M. el czar Fernando, expresándole con insistencia que Serbia necesita la posesión del valle del Vardar.

ARGENTINA

LOS RESTOS DE IRMA AVEGNO

SU TRASLACIÓN A MONTEVIDEO

Buenos Aires, 14.—A las siete de la tarde de ayer fueron embarcados en el vapor Roma con dirección a Montevideo los despojos mortales de la que fué distinguida señorita uruguaya Irma Avegno, que se suicidara en medio de las tribulaciones y torturas en que cayera a raíz de la fuga que el descubrimiento de sus famosas estafas le obligó a emprender.

Hasta la dársena, la urna fué acompañada por un cortejo selecto y seguida de un enorme gentío, cuyas avatachadas no pudo contener la policía.

"El Comercio de Bolivia"

UN AÑO MAS

Es un paladín en el ardiente campo del primordismo.

Y sobre esa frente pálida al embate de las luchas, ha dado un óculo más el viejo tiempo a su paso por el mundo.

Un año más! Y en los 365 días que contiene, la batalla diaria ha continuado, la sangre ha arrido constantemente, mientras en lo alto se divisaba siempre la flameante bandera.

La prensa, que es hoy uno de los primeros poderes y sin disputa ninguna, y cuyo eco repercute en los salones del millonario como en el tugurio del desheredado de la fortuna, necesita también un gran esfuerzo y una lucha diaria.

Su voz, al ser lanzada ante la palpitante opinión pública, no siempre es interpretada de igual manera: mientras los unos la apoyan, en cambio, otros, la denigran y la combaten.

Y en este vaivén interminable, el fango espumoso levantado por unos, viene a chocar a los pies de los que son los apóstoles del deber y de la alta dignidad.

Mientras que las coronas y los aplausos, siempre que pudieran existir, no llegan a oírse nunca la frente ardiente de las luchas sostenidas.

Los periodistas son los batalladores incansables, que día a día están armados al brazo, escalando las cumbres más altas, como descendiendo a las cimas más profundas.

Tienen que estar con el espíritu agitado, el corazón palpitante, y muchas veces ardiendo la sangre, que no se calma sino también con la sangre misma.

Bien sabemos los que hemos pasado los días y las noches al ruido de las rotativas de una imprenta y el grito de los compañeros que laboran a su vez.

Cuántas veces el alma se aniquila, la amargura consume y los puños apretados y en la pálida frente, dan su vida y sus ideas los soldados, los valientes soldados del diario moderno.

Gota a gota van cayendo, o también con la rapidez de un rayo, las buenas como las malas ideas, manchando o abriendo el blanco papel, que muy luego vuela por todas partes.

Y la opinión pública, la santa opinión pública, cómo recibe aquel retazo de la vida hu-

mana, que aun destila los esfuerzos y las amarguras de aquellos que luchan por ella.

Una mirada, un desdén..... y después una sonrisa. Sin embargo, ese diario y esos diarios gobiernan el mundo!

Un año más y una victoria más y una corona más.

Salud, valiente paladín de la idea!

BRAULIO PINTO.

Los problemas del porvenir

VII

Con semejante bagaje de hábitos y decostumbres, es decir, con una moralidad tan confundida en un mar de simbolismos, prejuicios y extravagancias fatalistas, la sociedad boliviana caminaba sin rumbo y sin finalidades prácticas.

Para mayor abundamiento, las clases sociales, que por muchos en la evolución general de las poblaciones, continuaron su obra de aislamiento y de selección, hasta el punto de mirarse como individuos de diversa especie. No negamos que, por razones de cultura, de educación y aun de tradición, la separación de los grupos debe producirse en relación a las mismas leyes de la división del trabajo; pero juzgamos que esa separación no debe borrar el viviente general de origen.

de la convivencia y de la nacionalidad, y que al plan excluyente y de aislamiento debe sustituir el de la colaboración y del acercamiento. Nos ha informado que hay ciudades en el país, en las que a las personas de segunda escala o gentes de labor se les mira con desprecio tan irritante que hasta se les niega el derecho al uso de ciertas prendas de vestir, que la aristocracia se las reserva exclusivamente. Se cita, como ejemplo, el uso del sombrero alto. Felizmente, en esta capital, que fué siempre la más democrática, han desaparecido ya semejantes añejías.

Queremos llamar la atención sobre detalles, que quizás se juzgan nimios, pero que, para nosotros, constituyen fuentes de investigación. Cuando a los individuos de una clase, socialmente inferior, se les mira y se les trata con humillación y con desprecio, inconscientemente se acumula elementos de futuros males colectivos, a saber: la formación de una masa antagónica, rencorosa y humillada, que achaca su deprimente condición al gobierno o al estado de cosas establecido; la base de comunicaciones sociales y políticas y la tradición de un carácter y de una organización psíquica deprimida, más susceptible y más sensible a las determinaciones antisociales, que a las satisfacciones de un bien, que fué para ella tan desconocida desde su infancia. Sin embargo, nadie se da cuenta de esta situación, y solamente cuando se trata de explotar la política militante, se pregona por todas partes: «la soberanía del pueblo, los derechos del ciudadano honrado y trabajador»; obremos por aquí y obreros por allá, con los consabidos arretones de manos, palmaditas en los hombros y aún satisfactorios abrazos. Pasado el torneo y conseguido el objeto, vuelven las cosas a su anterior estado, y vuelven también los epítetos más usuales.

No pretendemos una confusión y comunidad de vida, sin distinciones de ningún género; dejamos ver que esa profunda separación que existe hoy entre las tres clases sociales más determinadas, no debe ser tan secante que, mutuamente, concurren a su depresión y a su degeneración; que los dirigentes, los miembros de las clases cultas, concurren humana y patrióticamente a mejorar la condición deprimida de los de abajo (sin confundirse como en las chacotas de taberna), para conseguir un fin colectivo, que es el de obtener del seno de ellas los dirigentes del futuro, así como, al lado de los brazos productores, los soldados del porvenir que sepan morir por

su patria, por su honor y por sus instituciones.

Ya es tiempo de decir verdades. La aristocracia de la hora presente, y con ellas sus mejores miembros, están camino de la decrepitud unos y de la degeneración otros. Se queja ya el país, conviene la conciencia nacional, en que en Bolivia hay falta de hombres de acción y cabezas dirigentes; y clases y cabezas y hombres dirigentes no deben faltar; pero faltan.

Las fastuosidades ridículas y pasajeras; las mogigerías del lujo; las futilidades de la mujer, las extravagancias y la huequedad de nuestra juventud de días de fiesta; los progresos y la impunidad del juego; la resbaladiza pendiente de moralidad en que se encuentran los hogares con semejante vida de coqueterías y de dandys y, como acerbo corolario, la asombrosa difusión del alcoholismo, en sus formas más refinadas arriba y en sus formas más brutales abajo, constituyen tal cuadro..... que los optimismos más moderados y patrióticos, se anonadan, se estuman en la noche de un porvenir no lejano.

Y permanecemos ciegos e indolentes, esperando que los ferrocarriles y las buenas intenciones hagan de su cuenta nuestra regeneración! El mal está en el hogar, en nuestra fútil y viciosa educación moral y positiva. Los padres de familia lo esperan todo de las escuelas y de los colegios, haciendo de niños de malas inclinaciones y de malos hábitos adquiridos en el hogar, tendencias psíquicas ignoradas por nuestros pedagogos, por consiguiente ineficaces por la acción mecánica de los resortes escolares.

«De tal tronco tal astilla», es una verdad como un templo. A padres malos, malos hijos. Es pues necesaria la propagación de una severa educación moral, y mucho puede hacer, en este orden, el Estado, por los medios múltiples de que dispone.

Pío Cáceres Bilbao.

La lucha contra el alcohol

Párrafos de un libro

Hemos desarrollado ante la vista del lector un cuadro triste y sombrío; pero no se crea que nuestra fantasía ha inspirado nuestra pluma. Hemos exhibido la verdad pura y desnuda, verdad que no siempre es hermosa; relatamos sólo algunos detalles de la vida real.

Ahora podríamos preguntar con la razón en la mano: ¿cómo de esta salvación del hombre, de esta enfermedad cuyo desenlace es fatalmente mortal? La respuesta no está lejos. El objeto de la higiene moderna: la prevención de la enfermedad y el alejamiento de sus causas; se puede decir también aquí que el único auxilio eficaz es alejar el peligro.

«No quid nimis» se ha dicho en los tiempos antiguos: ser metódico en todo y especialmente en beber bebidas alcohólicas.

En primera línea se debe cuidar de los jóvenes que no lleguen a la pendiente del vicio. Pero para persuadir no sólo basta la palabra: se necesita también el ejemplo educante.

La profilaxis no basta tampoco. Es preciso hacer algo para salvar a nuestros prójimos descarriados, para que vuelvan a la vía recta del saber vivir.

A este respecto hay varios caminos que tomar; pero todos convergen hacia el mismo punto, porque para tales enfermos—pues el alcoholismo es un enfermo, y merece como un enfermo, que el castigo más el consuelo que el castigo de sus prójimos—sólo la prohibición hasta de las más pequeñas dosis de alcohol, la llamada abstinencia absoluta, la puede traer su salvación. Como se sabe, para estos individuos es más fácil que

dar abstinentes que temperantes.

Ayudarlos en esta tarea es una meritoria aspiración; hay aquí un vasto campo para los samaritanos.

La humanidad se agita en medio de los sufrimientos que provoca este veneno; pero hoy miles de samaritanos se apresuran a curar sus heridas, poniendo cada día una valla a los estragos del alcohol.

El reputado y humanitario doctor Müller de Taurgan fué el primero que emprendió práctica y científicamente esta lucha titánica contra un enemigo tan formidable como es el alcohol. El, por primera vez, invitó a la humanidad a suplantarse las bebidas venenosas por otras preparadas ex-profeso sin alcohol.

Hace más o menos diez años, el doctor Müller adquirió en su país un privilegio para la fabricación de cerveza sin alcohol y lo cedió graciosamente a los demás interesados por él y que se dedicaron a la producción de esta bebida. Desde entonces la cerveza sin alcohol se ha abierto camino en el comercio europeo, y hoy, para felicidad del hombre, su consumo aumenta rápidamente.

Tras esta bebida han venido numerosas otras, como vinos, etc., preparadas sin alcohol y que hacen la delicia de los consumidores y de los cuales los médicos aprovechan sus altas propiedades alimenticias.

Al frente de este cuadro desesperante y sombrío, observado en el país, es llegada la oportunidad de sostener enérgica campaña contra el alcoholismo. Corresponde al poder legislativo adoptar algunas medidas salvadoras de las energías que paulatinamente pierden quienes se entregan a vicio tan repugnante, sin medir en sus perniciosos efectos.

Con las indicaciones formuladas en los artículos que preceden, ojalá se consiga dotar al país de una reglamentación completa y atinada para el expendio de bebidas alcohólicas.

En las conferencias celebradas en Bayona con motivo de tomar algunas medidas tendientes a combatir el vicio de la embriaguez, adoptáronse las siguientes conclusiones planteadas por el doctor Devalle:

«El alcohol es la bebida más funesta que ha inventado el hombre.

Ni alimenta ni fortifica: es como el latigazo que se da a un caballo; que cuando pasa la excitación viene el cansancio.

El alcohol no es aperitivo, y antes, por el contrario, retrasa las funciones del estómago, lo desgasta y lo enferma.

Tomar el aperitivo antes de las comidas es querer abrir el estómago con una llave falsa.

El ajujo es el más terrible de los alcoholes: es la epilepsia embotellada.

El alcohol destruye todos nuestros órganos: estómago y corazón, vasos sanguíneos, hígados, riñones, pulmones y cerebro.

El alcohol, vuelve, al que lo consume, tuberculoso.

El alcohol mata la inteligencia, causa la epilepsia, vuelve loco al que lo bebe, empujándolo al crimen y al suicidio.

El alcohol envejece antes de tiempo. Allí donde él está se favorece la entrada de las enfermedades, y todas graves.

Los hijos del alcohólico son, a menudo, abortos, escrofulosos, raquíticos, locos, epilépticos y criminales.

La nodriza que busca tonificarse bebiendo mucho vino y cerveza, y aun un poco de alcohol, estropea su propia salud y envenena a la criatura a quien cría.

El padre y la madre que hacen beber demasiado vino y un poco de alcohol a sus hijos son unos asesinos.

Aquel que se ha embriagado una vez, volverá a hacerlo; llegará a alcohólicarse.

Se llega a la alcohólización sin saberlo, y aun sin haberse embriagado. Es suficiente para esto tener la mala costumbre del aperitivo de la «copita» diaria, del vaso de vino para «matar la lluvia», que sólo mata al infeliz que lo bebe.

El alcohol cuesta a Italia mil millones y medio anuales por días de trabajo pa-

Dr. Leocadio Trigo

OCULISTA

Médico del servicio oftalmológico del doctor Lagleyze, del Hospital de Clínicas de Buenos Aires.

Consultas: de 10 a 12 en la mañana y de 2 a 5 en la tarde
6-CALLE CASTRO-6
(Plazuela Frías, casa del Sr. Dr. Víctor Sanjines).
Teléfono. 104. 1 m. Jn. 15

C. E. Chacón F.

Comisionista y Consignatario

Chirinos 77 A. Casilla de correo 44 A. Código en uso A. B. C. 5a. edición. Dirección telefónica: Cechacón La Paz-Bolivia

COMPRA: Bonos Militares y de Deuda Interna. TIENE EN VENTA: Una hermosa casa en la parte más céntrica de la ciudad, de tres pisos y de construcción nueva, con cuatro patios, cuya renta es de Bs. 2,000 mensuales, tiene todas las comodidades necesarias e higiénicas.

Gestiona préstamos hipotecarios y coloca capitales con garantía.

Oficina de contabilidad: Se encarga de todo género de trabajos en el ramo.

Compra y vende propiedades rústicas y urbanas.

Tubos de concreto para alcantarillas. Ofrece de los siguientes diámetros: de 4, 6, 8, 10, 12, 16, 20, 24 y 30 pulgadas.

Unico agente de la nueva fábrica nacional.

Ver los anuncios en pizarras en la oficina.

Botica y Droguería Boliviana

POR MAYOR Y MENOR
Ayacucho 62, 64 y 66. Esquina de San Agustín

Teléfono 69. La Paz-Bolivia. Correo casilla 375

Casa establecida en 1847

La más antigua y la más acreditada, mantiene constantemente un surtido general de drogas legítimas y productos químicos de importación continua y directa de las principales fábricas del mundo.

Perfumería francesa, inglesa y norteamericana. Específicos farmacéuticos, Aguas minerales, Algodones, vendas y gasas, Instrumentos de cirugía, etc.

Servicio esmerado de recetas.

Jn. 13.

José R. Soria.

Aviso Oficial

Se pone en conocimiento del público que desde la fecha se ha dispuesto el cobro de prestación vial en esta ciudad, concediéndose al efecto a los contribuyentes por el presente aviso el término de 15 días, para que dentro de él puedan empadronar el valor de los jornales en poder de los recaudadores nombrados, que deberán exhibir autorización especial de la autoridad departamental, y los funcionarios designados en la Prefectura del Departamento, y las Policías de Seguridad.

Se previene a los contribuyentes que fenecido el término anterior computable desde la fecha, se harán efectivos con la mayor estricta las penalidades establecidas por la ley y reglamento de la materia.

La Paz, junio 11 de 1913.

10 v. 3814

ra la vigilancia de locos y presos.

En diez años, en los Estados Unidos, el alcohol ha costado diez y ocho mil millones; ha causado 1,500 asesinatos y 2,000 suicidios; ha hecho 200,000 viudas y un millón de huérfanos.

Mujer u hombre, si quieres vivir largos años, y respetado o respetado por tus semejantes, no bebas alcohol.

Si quieres tener algún día hijos sanos y robustos, no bebas alcohol.

Si quieres que por la fuerza y el número de sus hijos y por la superioridad de su trabajo, la patria sea grande y próspera, no bebas alcohol.

La Paz, junio 14 de 1913.

El Administrador.

10 v. 3816

PONGO.—Se necesitan los servicios de un pongo. Referencias en esta imprenta.

LOGRAR ESTA OPORTUNIDAD.—Por precio módico se vende una casa cómoda, recién construida, como para tres familias, tiene tres patios, corral y agua potable.

Además, se vende en la misma casa un piano nuevo por precio equitativo. Referencias: calle Tarija N° 59.

10 v. 3815

MI. Eusebio Torrico

ABOGADO

Atiende asuntos civiles y criminales en recurso de nulidad ante la Excm. Corte Suprema de Justicia.

Calle Abaroa N° 96.

Sucre, mayo 15 de 1913.

15 v. 3815

EN VENTA.—Se ofrece una casa bastante cómoda, situada en la calle Mercado N° 251, recién construida, de dos pisos, con buena instalación de servicio de agua. Para tratar, dirigirse a la misma casa.

4 v. 3814

COCHINERO.—Se necesita uno competente. Se paga buen sueldo. Referencias: en esta imprenta.

8 v. 3809

OCULISTA

Medicamentos necesarios para el hogar

Que se remiten por correo a cualquier parte del Perú, de Chile, Ecuador y Bolivia a vuelta de correo.

A LOS PADRES DE FAMILIA, YA SEAN POBRES O RICOS, SE LES RECOMIENDA

Estos conocidos artículos son de gran interés en toda casa donde hay familia, en las haciendas y minas, etc., y nunca faltarán, principalmente donde los señores médicos y boticarios están lejos. Aproveche. Que se le remiten por correo en cualquier parte del Perú de Chile, Ecuador y Bolivia a vuelta de correo. Escribanos hoy mismo a Lima, Perú, casilla correo N° 1154.

¡Últimos descubrimientos de la medicina!

Un rostro lindo

Ejerce atracción general. Por eso, señoras y señoritas, no descuiden ustedes sus cutis expuestos a tantas alteraciones. La «Crema de las Hadas» las ayuda como ninguna otra para conservar los encantos de la juventud y belleza. Toda imperfección cutánea desaparece, la tez queda transparente, suave y fina con la crema de «Las Hadas» como le consta a usted y al público de Lima y del mundo entero; hace 16 años que se vende y es usada por las principales damas; después de esta crema han salido lo menos 1,000 cremas y pomadas para la cara y diferentes afecciones de la piel, todas estas preparaciones han muerto y la única que se mantiene en el mundo y que es el deleite de cuantos la usan es la crema de «Las Hadas», esto está en la conciencia de todo el mundo. La crema de «Las Hadas» quita manchas, pecas, arrugas, espinillas, quita el color rojizo de la nariz, con el continuo uso desaparecen las señales de las viruelas, cura las erupciones que producen en el cuello después de afeitarse los caballeros. La crema de «Las Hadas», no contiene mercurio, es excelente para las escaladuras de los niños. La crema de «Las Hadas» tiene la propiedad de que el que la usa le pone el cutis limpio, blanco y rosado como un ángel. La crema de «Las Hadas» es la más económica, pues su contenido es el triple que otras cremas y sólo vale \$ 1.

De venta por mayor y menor en Lima, calle de Polvos Azules N° 129. Le remitiré por correo incluyendo el valor en estampillas. Escriba a Lima, casilla de correo N° 1154.

«Salvación de los callos»

Loción «Radium» reproductor y regenerador del cabello. Evita la calvicie, combate la caspa, retarda la canicie, mantiene el pelo fuerte, desinfecta el cuero cabelludo. Hace salir pelo, conserva el color natural, regenera el cabello. Perfume aristocrático. Frasco \$ 3.

Unico lugar de venta en Lima calle de Polvos Azules, N° 129. Puede usted pedirnos por correo que se le mandará inmediatamente. Precio, 2 soles frasco.

El vello

La desesperación de tantas niñas graciosas se quita instantáneamente con el depilatorio «Ideal», sin daño alguno para el cutis, limpia las frentes calzadas de los niños y de los hombres, que les da un aspecto de no inteligentes. Precio: un sol. Escriba: Señores Rivero y Cia., Lima, casilla de correo 1154.

¡Callos! ¡Callos!

¡Alto! No sea usted bárbaro! No se corte los callos. Son muchos los casos de desgracias y aun fatales por cortarse los callos. Use usted «TO PUN» el mejor y único remedio para que salgan los callos de raíz sin quemar ni irritar. «TO PUN».

El más seguro, eficaz y barato, 50 centavos frasco, venden en Polvos Azules 129. Lima, casilla correo 1154.

Sudores de los pies

Repugnante es la persona que tiene la desgracia de que le suden los pies y las manos; se quita esta mala propiedad o enfermedad con el específico «VENTUS». Esta especialidad tiene la virtud de hacer desaparecer en minutos los sudores y malos olores de los pies y de los sobacos, etc. Puede usted escribirnos que le mandaremos por 50 centavos de estampillas el mejor remedio para los callos.

De venta: Polvos Azules 129, Lima. Sino tiene a quien encargarlo a Lima, escribanos que le mandaremos su pedido a vuelta de correo. Precio: soles 1.50 cts.

El ungüento San Roque

Es muy conocido en esta ciudad. El ungüento «San Roque» se recomienda a las personas que tengan la cara o narices coloradas cualquiera que sea la causa. Lo mismo que a los que tengan llagas incurables o sifilíticas, piadura de uta, Exemas, Escrófulas, Fístulas, Herpes, Sarnas, Granos, Manchas, Pecas y toda afección de la piel que se desea curar y que se crea incurable desde ahuecada por la ciencia, venden en Lima, casilla del correo 1154. Precio: un sol cada caja, «San Roque».

Enfermos del estómago

Las oblas «Alfay» curan dispepsias, acidez del estómago, eructos, diarreas, pesadez del estómago, malas digestiones, vinyeras y toda molestia del estómago. Pida usted oblas «Alfay». Rivero y Cia., Lima, casilla de correo N° 1154. Precio \$ 1.50.

Colirio del Padre

Este colirio es el mejor y único remedio para toda enfermedad de la vista o mal de ojos, conjuntivitis, etc., etc., ojos que amanecen pegados.

Tópicos y linimentos para caballos enfermos

Cura cojeras, torceduras, esparabanos, sobrehuesos, matadura, llagas, riñoneras, gumeras y toda enfermedad de caballos por vieja que sea.

Reumáticos

Dolor de riñones o dolores reumáticos por fuertes que sean se quitan con el específico norteamericano «EXCELSIOR» líquido; este específico es eficazmente absorbido por la piel, y diez minutos después de la fricción se puede descubrir en la orina la presencia del ácido úrico. Esta preparación puede llamarse el «606 del reumatismo». Para comodidad del público han llegado frascos medianos, chicos y grandes.

De venta en las droguerías de Serra, Greco y Francia en el Callao y en la oficina de su agente, donde se dan muestras gratis para que pruebe el remedio que crea que no es eficaz el

específico «EXCELSIOR» líquido, que produce su buen efecto a las pocas horas de uso. Se devuelve el dinero si no sana. ¿Qué más garantía? También vendemos ungüento «Excel-sior» del legítimo. Si usted cree le es útil le mandaremos por correo. Precio, \$ 2 frasco grande.

Hombres y señoras

Inyección «Muyos» Dumo-sets, cura radicalmente en pocos días las enfermedades secretas de hombres y señoras, cura gonorreas, purgación, flores blancas, supuración, irritaciones, etc. No produce estrechez ni dolor. Las señoras con su uso diario de una cucharada por litro de agua, se mantendrán siempre sanas. Usándolo como preventivo no hay contagio posible. Precio, \$ 1.50 cts.

Canas

Tinte AZABACHE, tinte inglés negrísimo, da a los cabellos y barba el color brillante y flexibilidad de las más hermosas cabelleras, no se ensucia la ropa ni las manos como otros tintes. \$ 1, le remito por correo.

Dolor de muelas

EL LICOR ELECTRICO le quitará el dolor más fuerte de muelas en un minuto, sin exponerse a que le arranquen la muela, que a veces causa hasta la muerte, hoy desaparece el peligro con sólo usar el «Licor Electrico». Frasco chico, 50 cts.

Pomada «Sueca»

LA POMADA «SUECA» es de fama universal, muy conocida y recomendada por los principales médicos del mundo y de la capital, contra los reumatismos rebeldes y dolores de las riñones y de los huesos. Rivero y Cia., Lima, precio \$ 1. Casilla correo N° 1154.

Hombres débiles

Le recomendamos el vino tónico de «Quina Kola Coca Tre-bomina» contra la debilidad sexual e impotencia de los hombres y señoras, neurastenia y falta de apetito. Precio 1.80 frasco. Remito por correo; escriba hoy mismo en el sobre que incluímos.

Toses rebeldes

Las toses rebeldes se curan con las muy famadas pastillas de «Eucalipto» muy conocidas en Lima y todas partes del mundo. Las pastillas de «Eucalipto» tienen propiedades poderosas y decisivas, curando rápida y definitivamente cualquier tose, resfriados, catarrós, pulmonar, asma, infuenza, bronquitis, tos ferina, pérdida de voz, ronquera, debilidad de los órganos vocales, irritación e inflamación de la garganta, dolores de pecho, anginas, fiebres, paludismo y todas las afecciones de las vías respiratorias. El jarabe San Jorge quita la tos convulsiva de los niños. De venta por mayor y menor en Lima, Señores F. O. de Rivero, calle de Polvos Azules N° 129. Casilla del correo N° 1154.

EL VICIO DEL TABACO VENCIDO EN TRES DIAS

Yo ofrezco un remedio general, que cura el vicio del tabaco o del rapé en 72 horas. Es suave, vence la adicción, fortalece los nervios, devuelve el vigor y el color a los encanecidos, clarifica la piel, el malar tabaco y tomar rapé. El tabaco es venenoso y afecta gravemente la salud causando vicio nervioso, insomnio, gases, eructos, reuma, etc. y otras variadas afecciones desagradables en el estómago—estreñimiento, jaquecas, debilidad en los ojos, pérdida del apetito, manchas rojas en el cutis, irritación de la garganta, catarro, asma, bronquitis, debilidad en el corazón, afección de los pulmones, melancolía, neurastenia, impotencia, pérdida de la memoria, y del poder de la voluntad, sangre impura, reumatismo, lumbago, cistitis, neuritis, carditis, torpeza del hígado, pérdida del apetito, dientes carados, mal aliento, laxitud, falta de atención, debilidad, caída del cabello, y muchos otros desórdenes. El interior curase del vicio del tabaco y del rapé definitivamente, es peligroso para la vida.

ED. J. WOODS, INC. 534 Sixth Ave. Dpto. 15 Nueva York, E. U. de A.

SE NECESITA.—Una casa cómoda e independiente para establecer una casa de pensión. Referencias: «La Florida», calle E. Valle 51 y 53. 15 v. 3808

Piezas amuebladas

En alquilar en la Calle Chirinos N° 124, el barrio central de la ciudad. 15 v. 3805.

SE ALQUILA.—Un almacén espacioso y cómodo en la calle Bolívar Nos. 6 y 8. Referencias en la misma casa, 8 v. 3814

La cuestión económica

“Los economistas son cirujanos que operan perfectamente sobre los muertos y que martirizan a los vivos.”—Chamfort.”

(De “El Industrial” de Antofagasta)

¿Qué sacamos en limpio de lo hablado y escrito sobre este tema?

Que todo lo hecho desde 1895 acá no es más que disparates y que se seguirá disparatando.

Sucede con las leyes económicas hechas para sacudirnos del papel moneda, lo que con todas las otras leyes dictadas después del 91: no hay quien las cumpla y si hay quienes las burlean, comenzando por el propio Gobierno, que siempre las presenta a las Cámaras encabezadas por un preámbulo que es una exposición de motivos sobre variaciones de un *pot-pourri* patriótico, mas trillado y desagradable que las músicas de organillos.

Compelidos sólo por el materialismo patriótico, periódicamente los que des gobiernan el país nos dan una ley contra el billete, que no lo disminuye sino que lo arraiga más.

Aunque importuna la conversión del 95, habría echado hondos raíces: pero los dirigentes no quisieron robustecerla y los Bancos la socavaron sin piedad.

Y esa ley la hicieron los últimos estadistas de verdad que nos quedaban, y el Gobierno no era, como el de hoy, anónimo; no una garantía para todos: moros y cristianos, judíos y católicos.

Entonces aun no aparecían “popes” caducos, cansados de hacer nada y deseados de hablar mucho a la primera pregunta de cualquier reporter deshabilitado.

Ni tampoco había puritanos de 80 inviernos que al ver a jóvenes robustos gastar su dinero con muchachas alegres, los reprendiesen diciéndoles, como cierto general francés a sus oficiales: Señores, no es ese el ejemplo que os doy.

Cuando jóvenes o en la edad madura, es decir, cuando pudieron resolver en actos patrióticos sus lucubraciones, nada hicieron; y ahora, y casi siempre *sotto voce*, nos disparan melancólicamente advertencias y consejos para extirpar el billete, para poner el oro, para mantener en equilibrio la balanza, para alimentarnos con dieta sintética, etc., etc.

Lo que se dice y escribe posiblemente se variaría en un proyecto de ley que, como todos los de nuestros verbosos y fatucosos dirigentes, se diluirá en cien artículos encabezados por un espeso prólogo de redundancias, rípios y peticiones de principios.

El *factum* caerá en las Cámaras como en el paño el aceite, y le nacerán ante proyectos y contra-proyectos.

Después de mil discusiones (que llaman *debates* en las Cámaras), saldrá una ley que abandonará los gobernantes a su propia suerte y a merced de los que juegan, hace un cuarto de siglo, con el papel moneda; y nos moriremos de viejos sin ver circular el oro.

Carecemos de la preparación que se atribuyen los dirigentes para disertar en este tema; pero para saber que son pánicos facultativos no hace falta; nos basta ver el cambio a 10 peniques, la escasez de circulante y de capitales y la completa desinteligencia entre los autores de proyectos.

Lo que se ve y se palpa es la incapacidad gubernamental, que no domina la administración pública; la presbicia de los dirigentes, que ven y barajan lo que acontece fuera de nuestros límites y no atinan dentro de ellos, y su falta de probidad moral, que en buena cuenta es falta de patriotismo, puesto que ambicionan un puesto público y se aferran a él a sabiendas de que son incapaces de desempeñarlo. discretamente, es decir, en pro de la patria y no en contra de ella.

Los que no son jóvenes, los que confusamente recordamos el delirio tintineo de las monedas de oro al chocar unas con otras dentro del bolsillo, no las palpamos más! Para errar en nuestro pronóstico sería menester que nos gobernaran otros hombres, de muchos quilates, no de papel inconvertible.

Para palpar el oro, para acariciarlo otra vez como a la mujer propia, no como a la que

vende fugitivas caricias, es necesario traspasar nuestras fronteras, y ya no las opulentas del Oriente, sino las del Norte: ir al Perú y Bolivia, mutiladas y empobrecidas por nosotros, por nuestras victorias.

Allí hay oro y estadistas, no a la manera inglesa, francesa, rusa, brasilera ni argentina, sino a la peruana y a la boliviana. Sus gobernantes hicieron leyes adecuadas a sus países, no las trasplantaron de extrañas legislaciones. El Perú dejó al papel que se suicidara.

Bolivia hizo circular el oro por una ley de cuatro renglones.

Ninguno de esos gobiernos arrojó sus mandatos a la codicia desenfrenada ni al olvido, sino que los amparan con toda la fuerza de su patriotismo, de buena ley, eficiente, profundo, no del que se burla del país con himnos y cantares, luces de Bengala y papel inconvertible.

P. LYON.

ADIOS!

Dolores de cabeza

Así puede Ud. decir cuando toma las—

Cápsulas de Nervalina

que vencen infaliblemente la jaqueca, neuralgia ciática y el dolor de cabeza en todas sus formas.

DIA SOCIAL

Sepelio.—Con numeroso y distinguido acompañamiento fueron conducidos en la mañana de ayer al cementerio general los restos del que fue Carlos Vasseur, cuyo prematuro fallecimiento ha sido generalmente sentido por la sociedad de La Paz.

Bamos a continuación la nómina de las señoras y caballeros que enviaron coronas para cubrir el féretro en el que fueron trasladados al cementerio los restos del extinto:

Sus padres, sus abuelos América y Aristides, sus abuelos Sara y Rodrigo, Enriqueta de Villazón y hija, Cristina F. de Astariz.

Eduardo Diez de Medina y señora, Claudio Pinilla y señora, Ministro de Chile, Encargado de Negocios de Francia, Encargado de Negocios de Colombia.

Encargado de Negocios de la Argentina y señora, Rosa Isabel de Agramonte, Enrique Carriaga y señora, Benigna de García.

Hortensia de Gutiérrez, Sara de Morvín, Angela de Chabanel y familia, Amalia Alexander y hermana, Moisés Santibáñez.

María de Santibáñez, César Valdivia, Horacio Ferreccio, Dolores de Berdecio e hijas, Rodolfo y Jorge Zuzo, Belisario 2º Vidal y señora.

Rosaura V. de Guibert, José V. López, María de Valente, Eduardo Pinto R., Luis Pinilla y hermanos, Juan F. Bedregal y señora.

Emetelia de Aramayo, Nieves Delgadillo, Manuel Cusi-canqui y señora, Federico Komert y señora, Francisco E. Barragán.

María A. de Ardiles, Natalia de Veintemillas.

Función de gala.—La compañía de ópera que actúa en el Municipal, ofrecerá el viernes 20 del actual una función a beneficio de la casa de expositos de esta ciudad.

Para dicha noche se pondrá en escena una de las mejores obras del repertorio de la troupe Slingard.

Juegos florales.—El Circulo de Bellas Artes se encuentra empeñado en la preparación de los juegos florales que se han de llevar a efecto en los primeros días del mes de Agosto, y que prometen ser grandiosos pues, tanto esta corporación como el jur. organizador para este fin, anhelan dar a dicha fiesta tradicional todo el esplendor con que se realiza en las principales ciudades de Europa y América.

En su primera reunión, los señores que forman el jur. han elegido presidente al doctor Alfredo Ascarunz, Ministro de Relaciones Exteriores y uno de nuestros más sobresalientes literatos, que también tuvo igual cargo en los juegos florales que se efectuaron en 1910.

Como se sabe, el «mantenedor» de los juegos es el distinguido vate señor Ricardo Muñoz, Ministro de Bolivia en el Paraguay y sobresaliente cultor del GAY SADER.

Recepciones.—Animada, con esa amenidad que da a sus reuniones la familia Goytia, resultó la recepción de ayer tarde.

A este simpático acto asistieron las más distinguidas familias de nuestro mundo social, las que se retiraron suma y gratamente impresionadas cuando las primeras horas de la noche esparcían sus negros velos.

Defunción.—Después de una corta enfermedad ha dejado de existir, en la mañana de ayer, la estimable señora María López Portillo de Lazo, cuyos restos mortales serán conducidos al cementerio general hoy a las 9 a. m.

Enfermos.—Pasada una ligera indisposición se encuentra restablecido el general Rosendo R. Rojas.

—Se encuentra completamente restablecida de la leve indisposición que le aquejó en días pasados la señora Enriqueta de Sanjines.

—Continúa con la salud un tanto quebrantada el señor José Gutiérrez Guerra.

—Desde hace algunos días se halla delicada de salud la señora Ricardía v. de Dehez.

—Se encuentra enferma desde hace algunos días la señorita Eitelvina Alarcón, hija del señor Casimiro Alarcón.

Viajeros.—Por inconvenientes surgidos a última hora, han postergado su viaje al interior de la república para el tren de mañana los señores Manuel Vicente Ballivián y Otto Buchten.

—Por la temporada de invierno, se ha ausentado al campo el doctor Severino Campuzano, acompañado de su familia.

—Con destino a Sorata ha emprendido viaje el doctor Juan B. Rada.

—Se ha dirigido al altiplano por algunos días el doctor Tomás M. Elío.

—Después de corta permanencia en el viejo mundo, ha regresado a esta ciudad en el internacional de ayer el ingeniero nacional señor Eduardo Idiaquez.

—Se encuentran entre nosotros procedentes de la ciudad de Cochabamba el señor Luis Zambrana y su esposa, señora Luisa de Zambrana.

—Después de breve permanencia en el campo, mañana se restituye a la ciudad el señor Edmundo Olaguivel en compañía de su esposa, señora Angélica Ibáñez de Olaguivel.

—En tren de ayer ha partido con dirección a Oruro el señor Antenor Martínez, quien viaja en compañía de la señorita Clementina Martínez.

—Con destino a esa misma ciudad se ausentó el señor Carlos Reyes.

Bautizo.—Anoche fué llevado a la pila bautismal el último niño del señor Severo Montes y de su esposa, habiendo apadrinado la ceremonia el señor Edmundo Diez de Medina y su estimable esposa.

El poder del bello sexo

está en su belleza

No hay belleza perfecta sin un cutis suave, aterciopelado, sin espinillas, manchas o pecas, lo que conseguimos con el uso constante y exclusivo de la

Crema del Harem

especialmente en combinación con los

Polvos del Harem

LA PAZ

ALMANAQUE

JUNIO

Domingo 15.—Santos Vito y Modesto.

BOTICA DE TURNO

Para la primera quincena la Botica Boliviana calle Aya.

Frases amigas.—El diario liberal “El Comercio de la ciudad de Cochabamba, dedica las siguientes líneas a nuestro diario:

“ANIVERSARIO PERIODISTICO

El 4 del mes en curso ha ingresado a un nuevo año de vida nuestro colega liberal “El Comercio de Bolivia”, que desarrolla su acción esforzada por la prosperidad patria en La Paz.

Un año más de labor en la ardua tarea periodística es un triunfo, que no lo aprecian con justicia sino los que consumen sus energías en la noble lucha

cuotidiana. Reciba el colega nuestra salutación y los votos que formulamos por su creciente prestigio.”

Falta de higiene.—Sin ningún comentario de nuestra parte, entregamos a la apreciación de los lectores de este diario la siguiente carta que nos ha sido enviada de la oficina de higiene:

La Paz, junio 14 de 1913. Al señor Cronista de “El Comercio de Bolivia” Presente.

Muy distinguido señor:

Refiriéndome al párrafo de crónica que publicó su ilustrado diario sobre el insoportable y pestilente hedor que despiden los carros de los tranvías urbanos, me toca hacer constar que la Dirección de Higiene Municipal ha procurado siempre practicar en épocas oportunas la limpieza y desinfección de los mencionados carros a pesar de las protestas de la empresa, que se resiste a abogar los módicos derechos que se cobran por los gastos del material de desinfección, como ha ocurrido últimamente.

En consecuencia, todas las quejas y reclamaciones tienen pues que caer sobre la gerencia de los tranvías, que parece exagerar su celo por las economías de su caja.

Saludo a usted muy atentamente.

El Secretario.

Rendimiento.—Según documentos recibidos en el Ministerio de Hacienda, la aduana del norte, durante el día 12 del actual, obtuvo ingresos por un valor de Bs. 5,582.47, suma correspondiente a liquidación de pólizas y otras cobranzas anexas.

Un desafío.—Chiarini, el campeón de box y profesor de varios establecimientos, ha sido desafiado por otro campeón llamado Juan Augusto, a un *match* de box, que será aceptado, sin duda, por el profesor Chiarini. La carta que acredita este desafío, se halla detallada a continuación.

Ciudad, 13 de junio de 1913. Señor Director de “El Comercio de Bolivia.” Pte.

Señor: Saludo a Ud. atentamente y por intermedio de su ilustrado diario, en vista de no haber recibido respuesta alguna de los campeones o aficionados de la localidad, al *match* de box que desafié por medio de una carta abierta publicada en su diario local, lo desafío directamente al campeón Chiarini, esperando que esta vez acepte a mi insinuación, a fin de hacer conocer ante el público el sistema propio de box.

Y no, dudo señor Director, que mi colega dará respuesta a este desafío directo. Además, conste que aceptaré la lucha a los “*raonds*” o *finish*, siempre con las reglas del Marqués de Queensberry.

Con este motivo, ofrezco a Ud. mis consideraciones señor Director de su atento. S. S.

Juan Augusto

Campeón Sud-Americano (peso liviano 66 kilos)

Renuncia.—Fué aceptada por el Ministerio de Instrucción la renuncia formulada por el señor Manuel Soria Galvarro del cargo de director del Colegio “Juven” de Oruro.

Licencia.—El Ministerio de Instrucción ha concedido licencia por el término de 21 días a la señorita Angela Solórzano, preceptora del Colegio Primario A de esta ciudad.

Exámenes.—Mañana comenzarán los exámenes de los postulantes al grado de Bachiller en Ciencias y Letras, que tendrán lugar en el salón de la Universidad.

Mapa escolar.—El señor Luis S. Crespo, Inspector de Instrucción Pública ha formulado un Mapa Estadístico del distrito escolar de La Paz, correspondiente al presente año, habiendo solicitado al Ministerio del ramo su correspondiente aprobación para publicarlo.

Bachiller.—El Rectorado de la Universidad ha extendido el Diploma de Bachiller en Ciencias en favor del señor José B. Sagarnaga.

Cotizaciones.—En el mercado de Londres nuestros productos se cotizan en la siguiente forma:

Estano.....£ 210

Cobre.....£ 66.6

Bismuto.....£ 7.6

Goma.....£ 3.9

Plata.....27% peniques

Wolfram.....33% chelines

Estos mismos precios re-

girán en nuestros mercados durante la segunda quincena del presente mes.

Nombramientos.—El Ministerio respectivo, ha extendido el día de ayer, los nombramientos que a continuación publicamos: Manuel María Vergara, escribano de diligencias del juzgado de Instrucción de la capital Cochabamba.

Félix Camacho, actuario del juzgado de Instrucción de la 1ª sección de la provincia Punata, departamento de Cochabamba.

Primitivo Nava, escribano del juzgado de Instrucción de la 2ª sección de la provincia Punata.

Rebaja de fletes.—La Dirección General de Obras Públicas, a insinuación del señor Adán Sánchez, concesionario de los edificios destinados a la Aduana Nacional de Oruro, se ha dirigido a la Administración del ferrocarril Antofagasta-Bolivia, con objeto de que se sirva conceder el 50% de rebaja que goza el Gobierno, para los fletes de 120 barricas cemento “Atlas”, con peso de 180 kilos cada barrica, destinadas a la prosecución de los trabajos de la mencionada Aduana.

Título de propiedad.—Se ha ordenado por la Prefectura y Comandancia General del Departamento se extienda el correspondiente título de propiedad de las treinta pertenencias mineras denominadas “El Progreso”, en favor del señor Julián Céspedes R. El título de referencia es sobre unas minas de estaño y wolfram, ubicadas en Mochoza, la región más rica del departamento de La Paz.

Una infracción censurable.—En cumplimiento de una ordenanza municipal, habían acordado entre el representante de la Comuna y el Director del Colegio Don Bosco que este último levantarla una verja en toda la extensión del edificio perteneciente al Colegio Salesiano, y que da sobre la Alameda. Pero el Director del indicado colegio, viendo que las ordenanzas municipales no sirven para nada, ha creído conveniente levantar un muro en vez de una verja, dando así un feo aspecto al mismo Colegio, privándosele de una hermosa perspectiva.

—¿Se cumplirá la ordenanza municipal que se refiere al ornato de la ciudad? Lo dudamos.

Vapor “Yavari.”—Ayer llegó en el puerto de Guayaquil el vapor “Yavari” conduciendo a su bordo 15 pasajeros en 1ª clase, 14 en 2ª, 85 toneladas de carga y 143 valijas de correspondencia del exterior.

Club de Ciclistas.—Esta sociedad deportiva efectuará el día de hoy un “paper chase”, el que comenzará en la ciudad y terminará en Miraflores.

Correspondencia.—En una de nuestras ediciones anteriores dimos cuenta de la pérdida de una mula cargada de correspondencia destinada a Sucre. Dicha carga ha sido encontrada por los agentes de Policía de esa capital en un barranco, en el que se había despedido el animal, sin que lo notara el conductor por haber ocurrido en altas horas de la noche.

Visita de cárcel.—Bajo la presidencia del Juez Dr. Rodolfo Rivadefrío, se efectuó ayer la visita semanal de cárcel.

Un can furioso.—Varios vecinos de la calle Mercado, nos han pedido denunciar a quien corresponde que en la expresada calle, casa N.º 251, existe un furioso can que acomete a todas las personas que transitan por la indicada calle. Es obligación del propietario respectivo ponerlo en lugar seguro a ese furioso can, si quiere evitar que las autoridades intervengan sobre este hecho.

Asistencia Pública Departamental.—Durante la pasada semana se han hecho en esta importante oficina 75 curaciones y 357 vacunaciones.

El turno para la presente semana es el siguiente:

En los días, señores Roberto Pacheco y Espectador Aguilar.

En las noches, señor Antonio Morales.

Defunciones.—Durante el día de ayer ha sido inhumado en el Cementerio General los restos de las personas siguientes: Gertrudis Vargas, 22 años; Hago Peñaranda, 22 años; Carlos Vasseur, 6 años, y Dámaso Quispe.

En libertad.—Después de purgar su delito, fué puesto ayer en libertad el reo Felipe Vega, que guardó prisión por

el delito de estupro.

Confesión.—Mañana presentará su confesión Donato Cuellar, acusado por falsificación de nombres y firmas.

De Correos.—El Administrador de la Oficina de Correos de Sucre, en vista de los atrasos sufridos en la llegada del correo entre las provincias Padilla y Monteagudo, por ser conducidos por peatones, se ha dirigido a la Dirección General de Correos, pidiendo autorización para llamar a propuestas a fin de que este servicio se haga en mejores condiciones.

Es de suponer que dicha autorización será concedida, puesto que se trata de una mejora importante para el país.

Más vigilancia.—Aseguramos que en algunas casas de abarrotes donde se efectúan ventas al por mayor, no tienen el peso legal las balanzas destinadas a la venta.

Para esclarecer esta denuncia, sería conveniente que la autoridad municipal, en uso de sus atribuciones, adopte las medidas que el caso requiere.

Lea Ud., le interesa

¿Quiere usted poseer varios idiomas, los más principales, que le ayuden con eficaz éxito en la vida de sus negocios o en el mejor desempeño de sus ocupaciones? Porque, como es sabido, que quien habla varias lenguas vale por varios hombres.

¿Desea usted tener un porvenir asegurado, obtener buenos empleos en el comercio, llevar los libros de su negocio sin necesidad de contador, adquirir fácil y rápidamente una profesión que lo ponga en condiciones de luchar con la vida ventajosamente, tal es como Contador, Topógrafo, Agrimensor, Estenógrafo, etc?

Matriciése usted a los siguientes cursos que empezarán a funcionar desde el 20 del corriente mes en el local de la “Escuela Modelos”, calle Indaburo N.º 49, esquina Yanacocha, todos los días desde las 5 de la tarde hasta las 10 de la noche.

—CURSOS—

Contabilidad, Matemáticas, Topografía y Mensura, Agrimensores, Taquigrafía, Inglés, Francés, Alemán y Castellano.

Referencias y matrícula dirigirse a Edward A. Lima, calle Ingavi N.º 21, frente al Banco Nacional, de 9 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.

S v. 3812

EN ALQUILER.—Un departamento con cuatro habitaciones y cocina, en una casa a la calle. La casa tiene agua y todas las comodidades necesarias en la calle Sucre N.º 107.

S v. 3810

OJO UN GRAN NEGOCIO

En venta la hermosa y espaciosa casa-chorro, por no admitir cómoda división entre sus propietarios, con tres frentes sobre las calles Comercio, Evaristo Valle y Lanza, con 12 tiendas sobre las indicadas calles, que a poco costo se puede formar hermosos almacenes, triplicando su renta, que actualmente no baja de 500 bolivianos mensuales.

Referencias en la calle Mercado N.º 59 y en la calle Pichincha N.º 18.

15 v. 3810

Dr. Carlos Saenz Q.

CIRUJANO—DENTISTA graduado en la Universidad de Filadelfia, EE. UU. de No. 5 América y Bolivia.

Consultas: de 8 a 11 a. y m., de 1 y 1/2 a 5 y 1/2 p. m. Calle Mercado N.º 78. Casa del señor Antonio L. Pérez.

AVISO.—Se alquila de espaciosas habitaciones amuebladas, con bonita vista a la calle, a media cuadra de la Plaza Murillo.

Calle Ayacucho, N.º 94. 10 v. 3808

LOSAS, LOSAS!—Las hermosas losas o baldosas de Guayaquil las ofrecemos en cualquier cantidad y de las dimensiones que se quiera, especialmente de 50 centímetros en cuadro o también de 12 y 1/2 centímetros en cuadro; resultan muy hermoseados los patios, pasadizos, corredores y aceras de las casas. Son indiscutiblemente superiores a las de fabricación con materiales compuestos.

Para tratar en la calle Yanacocha N.º 250. Teléfono N.º 109.

10 v. 3808

Manuel Bilbao La Vieja

Capellán del Hospital Loyola, Bs. 8 a 11 a. m. y 1 a 5 p. m. Calle Bueno N.º 2

MUNICIPAL

24ª SESION ORDINARIA DEL DÍA 6 DE MAYO DE 1913

Presidencia del H. señor
José Salmón B.

Con la concurrencia de los señores municipales: Alvarez Daza, Ascarunz, Aliaga, Diez de Medina, Eduardo, Ormachea y Arduz, Secretario, *ad-hoc*; se instaló la sesión a las 5 y 30 p. m.; habiendo solicitado licencia los señores Iturralde, Pérez, Saavedra y Soto Polar.

El señor Presidente, sometió a la consideración del H. Concejo Municipal, los acuerdos tomados el día 2 del mes en curso, habiendo sido aprobados.

Aneros tomados en gran comisión el día 2 de mayo, con la concurrencia de los señores municipales: Salmón, Presidente, Alvarez Daza, Ascarunz, Arduz, Diez de Medina, Eduardo y Ormachea, con cargo de aprobación por el H. Concejo Municipal, en esta forma:

I.—Con el informe verbal de la Comisión de Hacienda, se ordenó el pago de la suma de Bs. 237.30, al Notario César Linarez, por la escritura de préstamo de Bs. 200.000 del Banco de la Nación Boliviana, con destino a la construcción de los nuevos hospitales de la ciudad; debiendo imputarse la erogación al párrafo de gastos extraordinarios del Presupuesto general vigente.

II.—Oído el informe verbal de la Inspección de Espectáculos Públicos y de conformidad con la resolución concejoral de 5 de mayo de 1911, se negó la solicitud de Miguel Nicolás, referente a la concesión de licencia, para dar una serie de corridas de toros.

III.—Se aceptaron las renuncias formuladas por Constancio Atristain del cargo de parroquial de la ciudad, en razón de haber sido designado defensor de reos; y de Félix R. Maldonado, del auxilio del Tesoro Municipal.

IV.—Se ordenó la consolidación de la multa de Bs. 50, empujada en la Policía Urbana por los señores Sáenz y Dolz, en razón de no estar amparada por ningún concejal y haberse comprobado que los reclamantes no solamente en la presente ocasión, sino en otras han faltado a la autoridad municipal hasta el extremo de abofetear a un comisario; que estos hechos atañan al principio de autoridad que todos los poderes del país están en el ineludible deber de mantener; que en el caso actual y antes de presentar el reclamo, se ha considerado la solicitud entre los vecinos que no desean hacer uso del servicio de limpieza, establecido por la Municipalidad, inscribiéndose sus nombres en el registro respectivo, no obstante de haber vencido el término señalado para el objeto, dando así una prueba de tolerancia con ellos.

V.—Se aprobó en grande el proyecto de Reglamento de la Junta Impulsora del Hospital General de La Paz, debiendo discutirse en detalle y revisión en las sesiones posteriores.

VI.—Se concedió el local del Teatro Municipal, al señor Luis C. Tapia, para que dé dos funciones de hipnotismo, en las noches del martes y viernes de la semana próxima, corriendo por cuenta del H. Concejo, el alumbrado eléctrico y el alquiler del Teatro por cuenta del solicitante.

VII.—A indicación del H. Concejal señor Arduz, se acordó dirigir un oficio de gratitud y agradecimiento a la Sociedad Protectora de la Infancia, por la distribución de leche gratuita que viene efectuando en la oficina de Puericultura, dirigida por el doctor Morales, para la alimentación de los niños desheredados de la fortuna.

VIII.—Se autorizó a la Presidencia, para que de acuerdo con el señor Inspector de Obras Públicas y teniendo en consideración el informe del Ingeniero Municipal, ordene el pago de los desperfectos que se hayan efectuado en algunas escuelas alquiladas por el H. Concejo, con imputación al Presupuesto de Instrucción del año en curso.

IX.—Por falta de la Mesa Directiva del Cuerpo de Jurados Electorales y teniendo en consideración que el domingo

próximo se debe efectuar el torneo electoral de Presidente y Vicepresidentes de la República; se procedió al sorteo de la Mesa Receptora N° 17, por no estar constituida, con el siguiente resultado:

Mesa receptora N° 17

PROPIETARIOS
Juan Alcoveza P.
Juan Estrada.
Epifanio Mendoza.
Héctor Zuazo.
Abel Ascarunz P.
SUPLENTE
Enrique Cordero.
Manuel H. Pereira.
Armando Eyzaguirre.

RESOLUCIONES

Inauguración del Ferrocarril de Arica-La Paz.—Teniendo en consideración el oficio pasado por el señor Ministro de Gobierno y Fomento, pidiendo la delegación de uno de sus miembros, para que forme parte de la comisión oficial que debe constituirse en el puerto de Arica, a presenciar la inauguración del ferrocarril Arica-La Paz, se designó al señor Presidente del H. Concejo Municipal, señor José Salmón B.

Concesión del Teatro.—Oído el informe verbal de la Inspección de Espectáculos Públicos: se concedió el local del Teatro Municipal y alumbrado gratuito, a la escritora y conferencista española señora Concepción Gimeno de Flaquer, para que dé tres conferencias sobre sociología y propaganda educativa; y debiendo el Inspector del ramo, ponerse de acuerdo con la solicitante y los señores Mauri hermanos, para fijar las noches en las que podría actuar en dicho local.

Inspección de parques.—Habiendo solicitado licencia por 15 días el H. Concejal señor Saavedra, se encomendó la Inspección de Parques, Paseos Públicos, Alumbrado y Tranvías al señor Municipio Eduardo.

Cobro de deudas rezagadas.—Se autorizó al señor José Nicolás Lazo, para que proceda al cobro de todas las cuentas atrasadas que se adeuden a la Municipalidad; bajo las siguientes condiciones: 1° El señor Lazo, percibirá un 50% de las cantidades que llegase a recaudar por las cuentas atrasadas u otras de la oficina de recaudación municipal, hasta el año de 1908 o hasta cuando se entregue su percepción a la Aduana Nacional. 2°—El empuje de las cantidades recaudadas lo hará en el Tesoro a medida que vaya haciéndolas efectivas. 3°—Dará una fianza del 10% que será real, sobre el monto total de las cuentas que se le entreguen para su cobranza y ésta le será devuelta en proporción a las sumas que deposite. 4°—El Administrador del Tesoro Municipal le prestará todas las facilidades del caso.

Compensación de deudas.—En la solicitud de José Gonzati, pidiendo se le levante la fianza de Bs. 3.000 que tiene prestada, para responder de la administración, conservación y explotación de la línea Decauville de propiedad municipal y provisión de piedras y otros materiales de construcción, habiéndosele entregado además las vestimentas mulares, etc.; considerando que el H. Concejo Municipal adeuda al señor Gonzati, la suma de Bs. 1.708.10, como saldo resultante de las planillas o cuentas por conducción de piedras y arena para las obras públicas en los años 1909 y 1910, según se desprenden de las providencias de órdenes de pago fechadas en 29 de diciembre de 1909, 4 y 10 de enero de 1910, y que se encuentran reconocidas en el capítulo 5°, ítem 4 del Presupuesto general de 1912, así como en el de la presente gestión económica; que a su vez, el señor Gonzati, debió entregar al H. Concejo Municipal la línea Decauville, acémilas, etc., conforme a la contrata que se le aceptó en 11 de junio de 1909; que a fin de evitar mayores dificultades en la entrega de acémilas y pago de la suma reclamada y por equidad, se resolvió: compensarse ambas obligaciones, en vía de transacción; debiendo extenderse por el Notario Municipal escritura de cancelación, correspondiente, ordenándose sea levantada la fianza de Bs. 3.000, que tiene pres-

tada con su propiedad situada en el Valle de Miraflores; y sentarse las partidas respectivas de cancelación por el Administrador del Tesoro Municipal.

Notario Municipal.—De conformidad con la Resolución Suprema de abril último, por la que se dispone que las municipalidades deben elegir sus notarios; se procedió a la elección del actual notario municipal señor Hermógenes Flores, a quien se ordenó extenderse el título respectivo, para el ejercicio de su cargo.

Junta de vecinos de la Nueva Paz.—Se pasó en informe al Ingeniero Municipal el oficio de la Junta de vecinos de la Nueva Paz, solicitando un auxilio pecuniar de Bs. 260, para cubrir el costo del alcantarillado de las calles Guapay y Amazonas.

Oficina de Higiene.—Igualmente se pasó en dictamen a la Inspección del ramo, el oficio pasado por el Director de la oficina de Higiene; referente a que los fondos percibidos por esa dirección en razón de Multas, sean retenidas en la Secretaría de su cargo, para atender a las necesidades del servicio, evitando el procedimiento de elevar presupuestos.

Destitución.—Por faltas cometidas en el ejercicio de sus funciones fué retirado uno de los comisarios de la Policía Urbana, debiendo la Inspección presentar la terna respectiva para su provisión.

Presupuesto administrativo.—El H. Diez de Medina, a moción presentada por el H. Ascarunz, dió cuenta de haberse hecho cargo de la Inspección del Tesoro por licencia concedida al señor Abel Iturralde y manifestó que a tiempo de recibir los originales del Presupuesto Municipal votado por el H. Concejo, para ordenar su impresión, el H. Iturralde le comunicó que existía un déficit de Bs. 56.173.88, a causa de haberse notado a última hora algunos errores en las sumas de diversas partidas, así como por el hecho de haberse consignado la suma de Bs. 24.000,—por arrendamiento del teatro en vez de la de 16.000,—correspondiente a los ocho meses calculados. Que el H. Iturralde atribuya también el déficit a los aumentos de algunas partidas introducidas a tiempo de aprobarse en revisión el proyecto de presupuesto por el presentado a la consideración del H. Concejo.

—Que el mismo H. Iturralde prepare para disminuir el déficit, la supresión de varias partidas de egresos por un total de Bs. 18.560, que unidos al total de economías calculados en Bs. 15.224.60 y el aumento de ingresos imprevistos en Bs. 10.000,—habrían reducido el déficit a Bs. 12.389.28.

El H. Diez de Medina expresó que en vista de la gravedad que entrañaba el asunto fué preciso hacer una nueva revisión de todas las partidas del presupuesto a fin de buscar la manera de nivelar éste a la brevedad posible, ya que, en tal sentido, había sido aprobado por el H. Concejo. Que después de una prolija investigación, en la que también tomó parte el H. Ormachea, miembro de la Comisión de Hacienda, se pudo comprobar el fuerte déficit anotado y que había sido producido en primer término por errores de adición en las cifras finales del Presupuesto, pues las partidas que fueron introducidas al hacerse la aprobación en revisión no habían variado para ocasionar tan crecida diferencia. Añadió el H. Diez de Medina, que en tal situación y examinadas cuidadosamente las partidas de ingreso, se encontró que muchas de ellas, como la de sisa de harinas, no habían sido debidamente calculadas. Que la venta de las $\frac{1}{2}$ partes del impuesto sobre las harinas estaba fijada en Bs. 75.000, siendo de notarse que el rendimiento normal de este impuesto se mantenía al rededor de Bs. 110.000, habiendo desaparecido por otra parte, la causa que produjo la gran disminución de la renta en el año 1912. Que terminada la revisión de las partidas de ingresos con un criterio muy poco optimista, se encontró una diferencia de Bs. 60.900, con la cual se saldó el déficit sin haberse hecho supresión alguna de las partidas de egresos

quedando más bien un excedente de Bs. 4.835,—que se destinó a aumentar las sumas calculadas para obras públicas.

Terminada su exposición el H. Diez de Medina pidió reconsideración y aprobación del nuevo presupuesto que fué aprobado por el H. Concejo, después de haberse dado nueva lectura en sus tres estancias.

El H. Ascarunz, pidió que la información del H. Diez de Medina constara en acta.

Reglamento de la Junta Impulsora del Hospital General.—Se continuó con la discusión en detalle y revisión, quedando aprobada en esta forma:

REGLAMENTO DE LA JUNTA IMPULSORA DEL HOSPITAL GENERAL

Artículo 1°—La Junta Impulsora constituida por resolución concejoral de 10 de enero del año en curso, tiene el carácter de comisión especial y se compone de los siguientes miembros: Presidente del Concejo Municipal, Cirujano en Jefe de los Hospitales, un representante del Banco de la Nación Boliviana, Inspector de Hospitales, e Inspector de Obras Públicas.

Artículo 2°—Las obras del Hospital General, que deben ubicarse en Miraflores, se ejecutarán bajo su inmediata vigilancia, corriendo de su cuenta el estudio y desarrollo del plan económico para la ejecución de las obras, selección y adopción de los planos respectivos, de todos aquellos que por su naturaleza se refieran a esta, previa aprobación del H. Concejo.

Artículo 3°—La Junta dará cuenta escrita al H. Ayuntamiento, del estado y desarrollo de los trabajos, por lo menos mensualmente.

Artículo 4°—La Junta Impulsora será presidida por el Presidente del H. Concejo Municipal, y los acuerdos se tomarán por mayoría.

Artículo 5°—Quedan adscritos a esta Junta, pero sin voto, los Ingenieros Municipales, quienes les prestarán sus conocimientos técnicos durante todo el curso de la realización de las obras.

Con lo que se levantó la sesión a las 8 p. m., firmando los señores Presidente y Secretario *ad-hoc* que certifica:

JOSÉ SALMÓN B.
Sergio Arduz,
Secretario, *ad-hoc*.
Es conforme—
Alfredo Sanjinés G.,
Oficial Mayor del H. Concejo Municipal.

25ª SESION ORDINARIA DEL DÍA 9 DE MAYO DE 1913

Presidencia del H. señor
José Salmón B.

Con la concurrencia de los señores municipales: Alvarez Daza, Ascarunz, Aliaga, Diez de Medina, Eduardo, Ormachea, Soto Polar y Arduz, Secretario, *ad-hoc*; se instaló la sesión a las 5 y 30 p. m.; habiendo solicitado licencia los señores Iturralde, Pérez y Saavedra.

ACTAS
Fueron aprobadas las de las sesiones de los días 4, 15, 18 y 22 de abril último.

RESOLUCIONES

Adquisición de un biplano Farman.—Se pasó en informe a las comisiones de Régimen Municipal y Policía, la propuesta presentada por el Comité Directivo del Centro de la Unión Latino-Americana, para adquirir del señor Tefilo Durán Rampson, un aparato tipo Farman y Bleriot de 80 H. P., con un poder de 2.300 revoluciones por minuto desarrolladas por la hélice, por medio de erogaciones modestas por parte de nacionales y extranjeros, que deberán ser legalmente depositadas en el Banco de la Nación Boliviana.

Concesión del Teatro.—En la solicitud de Ernesto Bonquet, Empresario de la Compañía de Opera «Silingardi», pidiendo la concesión del Teatro y una subvención de \$ 600, con más el alumbrado eléctrico gratuito; leído el informe de la Inspección del ramo; se concedió el local del Teatro Municipal, bajo las condiciones siguientes: 1°—Se autoriza al señor Bonquet, para que haga funcionar la Compañía de Opera «Silingardi», por 20 funciones, otorgándosele gratuitamente el local del Teatro y alumbrado eléctrico por las 20 funciones. 2°—Se subvenciona con la suma de \$ 400, durante su actuación en esta ciudad, en el mes de junio próximo; haciéndose cons-

tar, que esta subvención se hará efectiva, siempre que la referida compañía corresponda al renombre que tiene y con el que se le presenta ante la consideración del H. Concejo, y que además fuera del agrado del público y sus representantes. 3°—En caso de que la Compañía actúe en la ciudad, durante los meses de julio y agosto próximos, fecha en las que se celebran fiestas patrióticas, la Municipalidad aumentará la subvención acordada hasta la suma de \$ 500; la Empresa depositará en el Tesoro Municipal, la suma de Bs. 500, para responder de los desperfectos que se ocasionaren en el establecimiento. 4°—La entrega del local se hará de acuerdo entre los locatarios y el Administrador del Teatro, bajo prolijo inventario.

Delegación del Boston.—De acuerdo con la invitación de la Cámara de Comercio, el H. Concejo Municipal, la designó al señor Moisés Ormachea, para que se ponga de acuerdo con esa corporación, a fin de acordar la forma como contribuirá a recibir dignamente a los miembros de la Delegación de Boston, que deben llegar en breves días a esta ciudad.

Nombramiento.—Aprobada la terna correspondiente, se procedió al nombramiento de Secretario de la oficina de Higiene y Sanidad Pública Municipal, habiendo sido elegido el señor Ernesto Navarre.

Vice-Presidente.—Mientras dure la comisión de la Presidencia a la inauguración del ferrocarril Arica-La Paz, se invitó al Vice-Presidente del Concejo señor Diez de Medina, para que se haga cargo de la Presidencia desde el lunes próximo.

Congreso de Municipalidades.—Con motivo de haberse recibido algunas contestaciones de los Concejos de la República, para lo instalación del Congreso de Municipalidades del 10 de julio próximo; se delegó por parte de este H. Ayuntamiento a los señores concejales Alberto Diez de Medina, Bernardino Alvarez Daza y David Ascarunz.

Presupuesto de Instrucción.—Con las modificaciones efectuadas por la Comisión de Hacienda y debiendo insertarse el presupuesto pasado por el Ministerio de Instrucción, se aprobó en revisión el Presupuesto de este ramo, debiendo publicarse en folleto y ordenarse su cumplimiento.

Llamamiento de suplente.—Mientras dure la licencia concedida al H. Concejal señor Iturralde, se acordó invitarse al Municipio suplente señor Héctor Zuazo, para su reincorporación al seno del Concejo.

Con lo que se levantó la sesión a las 8 p. m., firmando los señores Presidente y Secretario que certifica:

JOSÉ SALMÓN B.
Sergio Arduz,
Secretario *ad-hoc*.
Es conforme—
Alfredo Sanjinés G.,
Oficial Mayor del H. Concejo Municipal.

26ª SESION ORDINARIA DEL DÍA 20 DE MAYO DE 1913

Presidencia del H. señor
José Salmón B.

Con la concurrencia de los señores municipales: Ascarunz, Arduz, Diez de Medina, Eduardo, Soto Polar, Zuazo y Pérez, Secretario; se instaló la sesión a las 5 y 30 p. m.

El señor Presidente, sometió a la consideración del H. Concejo, los siguientes acuerdos, que fueron aprobados, en esta forma:

Acuerdos tomados en gran comisión de 13 del mes en curso con la concurrencia de los señores municipales: Diez de Medina, Presidente, Alvarez Daza, Ascarunz, Arduz, Edmundo, Ormachea y Zuazo: Se autorizó al señor Inspector de Obras Públicas, para que mande organizar dos cuadrillas de trabajadores para el arreglo de los desperfectos de algunas calles de la ciudad.

Se acordó que el Administrador del Tesoro Municipal, publique oficialmente el cuadro de patentes profesionales y comerciales de la ciudad, para el año en curso, en la forma reservada por el H. Concejo, dándoseles un término de 30 días a los interesados para sus reclamaciones, previo depósito en Tesorería de la patente observada, conforme lo prescrito por el artículo 85. del Regla-

mento Interior del Concejo, término que deberá correr desde el día de su publicación.

Se autorizó ampliamente al señor Presidente del H. Concejo Municipal, para que poniéndose al habla con el señor Prefecto del Departamento, dicte la Ordenanza del caso, para la celebración de la inauguración del ferrocarril de Arica a La Paz y la visita que la Delegación chilena hará con tal motivo a esta ciudad; debiendo imputarse la erogación de los gastos al párrafo de gastos extraordinarios del Presupuesto general vigente.

Se delegó a los señores municipales Alvarez Daza y Zuazo, Abogado e Intendente Municipal, para que procedan a una transacción equitativa con el señor Pedro P. Vial, con motivo de unos terrenos de su propiedad situados en la calle Municipal, y que dá acceso al puente Bueno; bases que serán sometidas al H. Concejo Municipal.

Con motivo de la incorporación del Municipio suplente señor Zuazo, la Presidencia del Concejo, hizo constar haber encomendado la inspección del Tesoro al señor Ascarunz y la de Beneficencia y Boticas al señor Zuazo.

CORRESPONDENCIA
Se dieron lectura a los siguientes oficios:

Del Obispo de la Diócesis, solicitando la cooperación del H. Concejo Municipal, para la procesión del Corpus Cristi.—Se acordó contestarle no haber lugar a prestar dicha colaboración, en razón de hallarse en vigencia la Ordenanza del 25 de junio de 1912.

De la Dirección de Higiene Municipal, solicitando varias reparaciones e instalaciones en la casa que corre a su cargo.—Pase a la Inspección de Policía y Obras Públicas, para que conforme a sus atribuciones atienda la solicitud.

De la misma dirección, pidiendo que las inspecciones diarias que practica, sean de incumbencia única de esa dirección se efectúen por esa oficina y no por la Policía Urbana.—A la Inspección de Policía.

Del Consulado de Bolivia en Alemania, (Amburgo) pidiendo copia legalizada de la resolución concejoral, por la que obtuvo carta de ciudadanía boliviana el señor Conrado Freundlich, para presentarla a las autoridades alemanas, y remitiendo la ley de expropiaciones hamburguesas, para que pueda ser comparada con la que rige a Bolivia.—Habiéndose remitido el certificado insinuado y pasado el texto al Ingeniero Municipal, al archivo.

Del Ministerio de Hacienda, comunicando haberse liberado de derechos fiscales los pedidos hechos por la The Bolivian Rubber, con destino al servicio de alumbrado público de esta ciudad y que corresponden a los oficios Nos. 173, 176 y 177, pasados por esta H. Municipalidad.—Al archivo.

Del Juzgado 1° de Instrucción, elevando terna para la provisión de la alcaldía parroquial tercera, con motivo de la renuncia formulada por Constancio Atristain.—En mesa para su consideración.

Del Tribunal Médico Sucre, comunicando la organización de su mesa directiva, teniendo por Presidente, Vocal y Secretario, a los señores José Manuel Ramírez, Antonio Cárdenas y Claudio Calderón Mendoza, respectivamente.—Al archivo.

De la Junta Municipal de Coripata, elevando los comprobantes de enero, febrero y marzo últimos, correspondientes al movimiento económico de la Tesorería de esa H. Junta Municipal.—Pasen al Tesoro.

De la Sociedad Protectora de la Infancia, agradeciendo al H. Concejo, por el voto de gratitud que le otorgó, con motivo de la instalación de la gota de leche.—Al archivo.

RESOLUCIONES
Provisión de agua.—En la solicitud de los vecinos del barrio S. O. de la región de la Nueva Paz, pidiendo la provisión del servicio de aguas interrumpida por algún tiempo en sus propiedades, así como la dispensación del pago de las cuotas correspondientes a este servicio, leído el informe del Ingeniero Municipal y aprobado por la Inspección del ramo y habiendo desaparecido los motivos de la suspensión momentánea del servicio de aguas; no a lugar a considerarse la reclamación a que se hace mérito.

(Concluirá)